

ANNEXES

DU MEMOIRE

En vue de l'obtention du
Certificat de Capacité d'Orthophoniste
présenté par

Léna QUATTRONE

**Transfert de la voix féminisée de personnes
transféminines en dehors des séances
d'orthophonie
Résistances, obstacles et solutions envisageables**

MEMOIRE dirigé par

Juliette DEFEVER, orthophoniste, Maison Médicale Moulins, 167 rue d'Arras, Lille

Emmanuel DELANNOY, psychiatre et psychothérapeute, 7 bis rue du Président Paul Doumer,
Villeneuve-d'Ascq

Annexe 1 : Questionnaire A – Questionnaire proposé aux personnes transféminines lors du bilan orthophonique initial

Description de l'étude

Bonjour, je suis Léna Quattrone, étudiante en orthophonie. Dans le cadre de mon mémoire, je réalise un questionnaire sur les obstacles à l'utilisation de la voix féminisée des personnes transféminines en dehors des séances d'orthophonie. Il s'agit d'une recherche scientifique ayant pour but d'étudier ces obstacles afin d'envisager par la suite des stratégies pour permettre le transfert de la voix féminisée en dehors du cabinet orthophonique. Si vous le souhaitez, je vous propose de participer à l'étude. **Pour y répondre, vous devez être une personne transféminine en début de prise en charge orthophonique.**

Ce questionnaire est facultatif, anonyme et il ne vous prendra que 10 minutes seulement !

Le questionnaire étant anonyme, il ne sera donc pas possible d'exercer ses droits d'accès aux données concernant les personnes, au droit de retrait ou de modification. Pour toute demande, vous pouvez contacter le délégué à la protection des données à l'adresse suivante : dpo@univ-lille.fr. Vous pouvez également formuler une réclamation auprès de la CNIL.

Ce questionnaire fait l'objet d'une déclaration portant le n° 202013 au registre des traitements de l'Université de Lille.

Merci à vous !

Questions préalables

1. Veuillez renseigner votre pseudo :
2. Quel âge avez-vous ?
 - Moins de 20 ans
 - 20-30 ans
 - 30-40 ans
 - 40-50 ans
 - 50-60 ans
 - Plus de 60 ans
3. Vivez-vous seule ?
 - Oui
 - Non
4. Quelle est votre situation professionnelle (étudiante, en activité, sans emploi...) ?
5. Avez vous régulièrement des activités sociales (sport, sorties, associations...) ?
 - Oui
 - Non

Utilisation de la voix

1. Pratiquez vous la musique ou le chant ?
 - Oui
 - Non
2. Votre voix est-elle votre outil de travail (enseignante, vendeuse...) ?
 - Oui
 - Non
3. Quelle utilisation de votre voix avez-vous dans votre vie professionnelle ?
 - Faible
 - Modérée
 - Intense
4. Quelle utilisation de votre voix avez-vous dans votre vie personnelle ?
 - Faible
 - Modérée
 - Intense

Transition

1. Avez vous une présentation exclusivement féminine ?
 - Oui
 - Non
- 2*. [Si non] Vous présentez-vous comme femme dans :
 - Aucun milieu de vie ?
 - Un milieu de vie ?
 - Plusieurs milieux de vie ?
3. Avez vous commencé votre transition hormonale ?
 - Oui
 - Non
- 4*. [Si oui] Depuis quand ?
 - Moins de 3 mois
 - Entre 3 mois et 6 mois
 - Entre 6 mois et 1 an
 - Plus d'un an

Prise en charge de la voix

1. Avez vous tenté de modifier votre voix seule ?
 - Oui
 - Non
- 2*. [Si oui] Par quels moyens ?
3. Pensez-vous avoir recours un jour à la chirurgie de féminisation de la voix ?
 - Oui
 - Non
4. Quelles sont vos motivations à la prise en charge orthophonique de votre voix ?

5. Est-ce que vous vous empêchez de parler à cause de votre voix ?
- Oui
 - Non
6. Quelles sont pour vous les caractéristiques d'une voix féminine ?
7. Combien de séances vous semblent nécessaires avant d'utiliser, en dehors des séances d'orthophonie, votre voix travaillée ?
8. Qu'est-ce qui pourrait vous empêcher d'utiliser votre voix féminisée en dehors des séances d'orthophonie ?
9. En les classant du plus important au moins important, dans quel contexte cela vous semblerait le plus important d'utiliser votre voix féminisée ?
- Conjoint.e, partenaire
 - Colocataire
 - Famille proche
 - Famille éloignée
 - Ami.e.s
 - Connaissances (voisins...)
 - Commerçant.e.s
 - Milieu professionnel
 - Milieu associatif
 - Inconnu.e.s
 - Au téléphone
10. En les classant du plus facile au moins facile, dans quel contexte cela vous semblerait le plus facile d'utiliser votre voix féminisée ?
- Conjoint.e, partenaire
 - Colocataire
 - Famille proche
 - Famille éloignée
 - Ami.e.s
 - Connaissances (voisins...)
 - Commerçant.e.s
 - Milieu professionnel
 - Milieu associatif
 - Inconnu.e.s
 - Au téléphone
11. Pensez-vous qu'il vous sera plus facile d'utiliser votre voix féminisée avec des personnes qui ne connaissent pas votre voix avant sa féminisation ?
- Oui
 - Non

Craintes, peurs et appréhensions

1. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis de votre famille proche ?
- Oui
 - Non

2. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis de votre famille éloignée ?

- Oui
- Non

3. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis de vos amis ?

- Oui
- Non

4. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis de vos connaissances ?

- Oui
- Non

5. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis de vos collègues, camarades, enseignants ?

- Oui
- Non

6. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis d'inconnus ?

- Oui
- Non

7. Quelles pourraient être ces craintes, peurs ou appréhensions d'utiliser une voix féminisée ?

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
J'aurais peur d'être ridicule	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'aurais peur d'être freinée par un manque de confiance en moi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'aurais peur de ne pas être légitime à utiliser une voix féminisée qui me convient	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'aurais peur que ma voix féminisée ne colle pas à l'image que je veux renvoyer	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'aurais peur de ne pas être aussi bien entendue, écoutée, prise au sérieux avec ma voix féminisée	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'aurais peur d'avoir une voix qui semble peu naturelle	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'aurais peur d'avoir l'impression que ma voix féminisée ne m'appartient pas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'aurais peur de ne pas m'habituer à entendre ma voix féminisée	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'aurais peur d'être trahie par ma voix féminine malgré mes efforts	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'aurais peur de ne pas pouvoir tenir ma voix féminisée sur un temps prolongé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

8. Auriez-vous d'autres craintes, peurs ou appréhensions d'utiliser une voix féminisée ?

Solutions

1. Quelles solutions pourriez-vous envisager pour permettre ou faciliter l'utilisation de votre voix féminine en dehors du cabinet d'orthophonie ?

2. Souhaitez-vous ajouter des remarques ?

Merci beaucoup pour votre participation ! Pour accéder aux résultats scientifiques de l'étude, vous pouvez me contacter à cette adresse : lena.quattrone.etu@univ-lille.fr

Annexe 2 : Questionnaire B1 – Questionnaire proposé après 30 séances d’orthophonie aux personnes transféminines n’utilisant pas leur voix féminisée en dehors des séances

Description de l’étude

Bonjour, je suis Léna Quattrone, étudiante en orthophonie. Dans le cadre de mon mémoire, je réalise un questionnaire sur les obstacles à l’utilisation de la voix féminisée des personnes transféminines en dehors des séances d’orthophonie. Il s’agit d’une recherche scientifique ayant pour but d’étudier ces obstacles afin d’envisager par la suite des stratégies pour permettre le transfert de la voix féminisée en dehors du cabinet orthophonique. Si vous le souhaitez, je vous propose de participer à l’étude. **Pour y répondre, vous devez être une personne transféminine en cours de suivi orthophonique, qui n'utilise pas encore sa voix féminisée en dehors des séances d'orthophonie.**

Ce questionnaire est facultatif, anonyme et il ne vous prendra que 10 minutes seulement !

Le questionnaire étant anonyme, il ne sera donc pas possible d’exercer ses droits d’accès aux données concernant les personnes, au droit de retrait ou de modification. Pour toute demande, vous pouvez contacter le délégué à la protection des données à l’adresse suivante : dpo@univ-lille.fr. Vous pouvez également formuler une réclamation auprès de la CNIL.

Ce questionnaire fait l’objet d’une déclaration portant le n° 202013 au registre des traitements de l’Université de Lille.

Merci à vous !

Questions préalables

1. Veuillez renseigner votre pseudo :
2. Vivez-vous seule ?
 - Oui
 - Non
3. Quelle est votre situation professionnelle (étudiante, en activité, sans emploi...)?
4. Avez-vous régulièrement des activités sociales (sport, sorties, associations...)?
 - Oui
 - Non
5. Quelle utilisation de votre voix avez-vous dans votre vie professionnelle ?
 - Faible
 - Modérée
 - Intense
6. Quelle utilisation de votre voix avez-vous dans votre vie personnelle ?
 - Faible
 - Modérée
 - Intense

Transition

1. Avez-vous une présentation exclusivement féminine ?

- Oui
- Non

2*. [Si non] Vous présentez-vous comme femme dans :

- Aucun milieu de vie ?
- Un milieu de vie ?
- Plusieurs milieux de vie ?

3. Avez vous commencé votre transition hormonale ?

- Oui
- Non

4*. [Si oui] Depuis quand ?

- Moins de 3 mois
- Entre 3 mois et 6 mois
- Entre 6 mois et 1 an
- Plus d'un an

Prise en charge orthophonique

1. Vos motivations à la prise en charge orthophonique ont-elles changé depuis le début de votre prise en charge ?

2. Votre position vis-à-vis de la chirurgie vocale a-t-elle évolué depuis le début de votre prise en charge orthophonique ? Comment ?

3. Avez-vous pu observer vos progrès de manière objective (enregistrements vocaux, Vocalab, applications...)?

- Oui
- Non

4. Y a-t-il un décalage entre ces données objectives et votre ressenti ? Expliquez.

5. Quels sont les paramètres de votre voix féminine qui vous posent le plus problème en séance d'orthophonie ?

	Pas du tout	Un peu	Beaucoup	Enormément
L'intensité (voix forte à faible)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
La hauteur (voix grave à aiguë)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
La prosodie (expressivité, rythme, intonation de la voix)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Le timbre (couleur de la voix : chaude, douce, rauque...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'articulation antérieure	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. Vous exercez-vous en dehors des séances d'orthophonie ?

- Oui
- Non

7*. [Si oui] A quelle fréquence ?

8. Vous servez-vous des enregistrements audio pour réécouter votre voix et ajuster votre travail en dehors des séances ?

- Oui
- Non

Utilisation de la voix féminisée

1. Êtes-vous satisfaite de votre voix féminisée ?

- Oui
- Non

2*. [Si non] Pourquoi n'êtes-vous pas satisfaite de votre voix ?

- Je trouve que ma voix travaillée n'est pas assez féminine
- Je trouve que ma voix travaillée paraît artificielle
- J'ai l'impression que ma voix féminisée ne m'appartient pas
- Autre

3*. [Si non] Avez-vous tout de même ressenti une amélioration de votre voix ?

- Oui
- Non

4. Vous êtes-vous habituée à entendre votre voix féminisée ?

- Oui
- Non

5. Pensez-vous qu'il vous sera plus facile d'utiliser votre voix féminisée avec des personnes qui ne vous connaissent pas avant la féminisation de votre voix ?

- Oui
- Non

6. Dans quel(s) contexte(s) cela vous semblerait le plus important d'utiliser votre voix féminisée ?

- Conjoint.e, partenaire
- Colocataire
- Famille proche
- Famille éloignée
- Ami.e.s
- Connaissances (voisins...)
- Commerçant.e.s
- Milieu professionnel
- Milieu associatif
- Inconnu.e.s
- Au téléphone

7. Dans quel(s) contexte(s) cela vous semblerait le plus facile d'utiliser votre voix féminisée ?

- Conjoint.e, partenaire
- Colocataire
- Famille proche
- Famille éloignée
- Ami.e.s
- Connaissances (voisins...)
- Commerçant.e.s
- Milieu professionnel
- Milieu associatif
- Inconnu.e.s
- Au téléphone

8. Dans quel(s) contexte(s) cela vous semblerait le plus difficile d'utiliser votre voix féminisée ?

- Conjoint.e, partenaire
- Colocataire
- Famille proche
- Famille éloignée
- Ami.e.s
- Connaissances (voisins...)
- Commerçant.e.s
- Milieu professionnel
- Milieu associatif
- Inconnu.e.s
- Au téléphone

Obstacles, freins à l'utilisation de votre voix féminisée

1. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à vis de votre famille proche ?

- Oui
- Non

2. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à vis de votre famille éloignée ?

- Oui
- Non

3. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à vis de vos amis ?

- Oui
- Non

4. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à vis de vos connaissances ?

- Oui
- Non

5. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à vis de vos collègues, camarades, enseignants ?

- Oui
- Non

6. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à vis d'inconnus ?

- Oui
- Non

7. Quelles sont ces craintes, peurs ou appréhensions d'utiliser une voix féminisée en dehors des séances d'orthophonie ?

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
J'ai peur d'être ridicule	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur d'être freinée par un manque de confiance en moi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur de ne pas être légitime à utiliser une voix féminisée qui me convient	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur que ma voix féminisée ne colle pas à l'image que je veux renvoyer	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur de ne pas être aussi bien entendue, écoutée, prise au sérieux avec ma voix féminisée	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur d'être trahie par ma voix féminine malgré mes efforts	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur de ne pas pouvoir tenir ma voix féminisée sur un temps prolongé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

8. Auriez-vous d'autres craintes, peurs ou appréhensions d'utiliser une voix féminisée ?

9. Avez-vous peur d'utiliser votre voix féminisée dans les moments où vous êtes impliquée émotionnellement ?

- Oui
- Non

10. L'utilisation de votre voix féminisée représente-t-elle un effort physique (douleur, gêne, tension des organes phonatoires : gorge, mâchoire) ?

- Oui
- Non

11. Est-ce que l'utilisation de votre voix féminisée vous demande trop d'attention ou de concentration pour l'utiliser au quotidien ?

- Oui
- Non

Solutions

1. Quelles solutions pourriez-vous envisager pour permettre ou faciliter l'utilisation de votre voix féminine en dehors du cabinet d'orthophonie ?

2. Souhaitez-vous ajouter des remarques ?

Merci beaucoup pour votre participation ! Pour accéder aux résultats scientifiques de l'étude, vous pouvez me contacter à cette adresse : lena.quattrone.etu@univ-lille.fr

Annexe 3 : Questionnaire proposé après 30 séances d'orthophonie aux personnes transféminines utilisant leur voix féminisée en dehors des séances

Description de l'étude

Bonjour, je suis Léna Quattrone, étudiante en orthophonie. Dans le cadre de mon mémoire, je réalise un questionnaire sur les obstacles à l'utilisation de la voix féminisée des personnes transféminines en dehors des séances d'orthophonie. Il s'agit d'une recherche scientifique ayant pour but d'étudier ces obstacles afin d'envisager par la suite des stratégies pour permettre le transfert de la voix féminisée en dehors du cabinet orthophonique. Si vous le souhaitez, je vous propose de participer à l'étude. **Pour y répondre, vous devez être une personne transféminine en cours de suivi orthophonique, qui utilise sa voix féminisée en dehors des séances d'orthophonie.**

Ce questionnaire est facultatif, anonyme et il ne vous prendra que 10 minutes seulement !

Le questionnaire étant anonyme, il ne sera donc pas possible d'exercer ses droits d'accès aux données concernant les personnes, au droit de retrait ou de modification. Pour toute demande, vous pouvez contacter le délégué à la protection des données à l'adresse suivante : dpo@univ-lille.fr. Vous pouvez également formuler une réclamation auprès de la CNIL.

Ce questionnaire fait l'objet d'une déclaration portant le n°202013 au registre des traitements de l'Université de Lille.

Merci à vous !

Questions préalables

1. Veuillez renseigner votre pseudo :
2. Vivez-vous seule ?
 - Oui
 - Non
3. Quelle est votre situation professionnelle (étudiante, en activité, sans emploi...) ?
4. Avez-vous régulièrement des activités sociales (sport, sorties, associations...) ?
 - Oui
 - Non
5. Quelle utilisation de votre voix avez-vous dans votre vie professionnelle ?
 - Faible
 - Modérée
 - Intense
6. Quelle utilisation de votre voix avez-vous dans votre vie personnelle ?
 - Faible
 - Modérée
 - Intense

Transition

1. Avez-vous une présentation exclusivement féminine ?

- Oui
- Non

2*. [Si non] Vous présentez-vous comme femme dans :

- Aucun milieu de vie ?
- Un milieu de vie ?
- Plusieurs milieux de vie ?

3. Avez vous commencé votre transition hormonale ?

- Oui
- Non

4*. [Si oui] Depuis quand ?

- Moins de 3 mois
- Entre 3 mois et 6 mois
- Entre 6 mois et 1 an
- Plus d'un an

Prise en charge orthophonique

1. Vos motivations à la prise en charge orthophonique ont-elles changé depuis le début de votre prise en charge ?

2. Votre position vis-à-vis de la chirurgie vocale a-t-elle évolué depuis le début de votre prise en charge orthophonique ? Comment ?

3. Avez-vous pu observer vos progrès de manière objective (enregistrements vocaux, vocalab, applications...) ?

- Oui
- Non

4. Y a-t-il un décalage entre ces données objectives et votre ressenti ? Expliquez.

5. Quels sont les paramètres de votre voix féminine qui vous posent le plus problème en séance d'orthophonie ?

	Pas du tout	Un peu	Beaucoup	Enormément
L'intensité (voix forte à faible)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
La hauteur (voix grave à aiguë)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
La prosodie (expressivité, rythme, intonation de la voix)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Le timbre (couleur de la voix : chaude, douce, rauque...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'articulation antérieure	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. Vous servez-vous des enregistrements audio pour réécouter votre voix et ajuster votre travail en dehors des séances ?

- Oui
- Non

Utilisation de la voix féminisée

1. Êtes-vous satisfaite de votre voix féminisée ?
 - Oui
 - Non

- 2*. [Si non] Pourquoi n'êtes-vous pas satisfaite de votre voix ?
 - Je trouve que ma voix travaillée n'est pas assez féminine
 - Je trouve que ma voix travaillée paraît artificielle
 - J'ai l'impression que ma voix féminisée ne m'appartient pas
 - Autre

- 3*. [Si non] Avez-vous tout de même ressenti une amélioration de votre voix ?
 - Oui
 - Non

4. Vous êtes-vous habituée à entendre votre voix féminisée ?
 - Oui
 - Non

5. Utilisez-vous votre voix féminisée dans :
 - Un milieu de vie ?
 - Plusieurs milieux de vie ?
 - Tous vos milieux de vie ?

6. Est-ce que vous vous empêchez encore de parler avec votre voix féminine ? Dans quelles situations ?

7. Vous a-t-on fait des retours sur votre voix ?
 - Oui
 - Non

- 8*. [Si oui] Etaient-ils spontanés ou avez-vous demandé un retour ?
 - Les retours sur ma voix étaient spontanés.
 - J'ai demandé un retour sur ma voix.

- 9*. [Si oui] Ces retours étaient-ils :
 - Positifs
 - Plutôt positifs
 - Neutres
 - Plutôt négatifs
 - Négatifs

10. Dans quel(s) contexte(s) est-ce le plus facile d'utiliser votre voix féminisée ?
 - Conjoint.e, partenaire
 - Colocataire
 - Famille proche
 - Famille éloignée
 - Ami.e.s
 - Connaissances (voisins...)
 - Commerçant.e.s
 - Milieu professionnel
 - Milieu associatif
 - Inconnu.e.s
 - Au téléphone

11. Dans quel(s) contexte(s) est-ce le plus difficile d'utiliser votre voix féminisée ?

- Conjoint.e, partenaire
- Colocataire
- Famille proche
- Famille éloignée
- Ami.e.s
- Connaissances (voisins...)
- Commerçant.e.s
- Milieu professionnel
- Milieu associatif
- Inconnu.e.s
- Au téléphone

Obstacles, freins à l'utilisation de votre voix féminisée

1. Pensez-vous que l'utilisation de votre voix féminisée dépend de vos interlocuteurs ?

- Oui
- Non

2. Est-ce que le fait d'être face à votre interlocuteur complexifie l'utilisation de votre voix féminisée ?

- Oui
- Non

3. Êtes-vous plus à l'aise pour utiliser votre voix féminisée au téléphone ?

- Oui
- Non

4. Est-ce plus facile pour vous d'utiliser votre voix féminisée avec des personnes qui ne vous connaissaient pas avant la féminisation de votre voix ?

- Oui
- Non

5. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous encore des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis de votre famille proche ?

- Oui
- Non

6. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous encore des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis de votre famille éloignée ?

- Oui
- Non

7. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous encore des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis de vos amis ?

- Oui
- Non

8. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous encore des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis de vos connaissances ?

- Oui
- Non

9. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous encore des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis de vos collègues, camarades, enseignants ?

- Oui
- Non

10. A l'idée d'utiliser votre voix féminisée, avez-vous encore des appréhensions, des craintes ou des peurs vis-à-vis d'inconnus ?

- Oui
- Non

11. Quelles sont ces craintes, peurs ou appréhensions d'utiliser une voix féminisée en dehors des séances d'orthophonie ?

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
J'ai peur d'être ridicule	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur d'être freinée par un manque de confiance en moi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur de ne pas être légitime à utiliser une voix féminisée qui me convient	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur que ma voix féminisée ne colle pas à l'image que je veux renvoyer	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur de ne pas être aussi bien entendue, écoutée, prise au sérieux avec ma voix féminisée	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur d'être trahie par ma voix féminine malgré mes efforts	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
J'ai peur de ne pas pouvoir tenir ma voix féminisée sur un temps prolongé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

12. Auriez-vous d'autres craintes, peurs ou appréhensions d'utiliser une voix féminisée ?

13. Avez-vous peur d'utiliser votre voix féminisée dans les moments où vous êtes impliquée émotionnellement ?

- Oui
- Non

14. L'utilisation de votre voix féminisée représente-t-elle un effort physique (douleur, gêne, tension des organes phonatoires : gorge, mâchoire) ?

- Oui
- Non

15. Est-ce que l'utilisation de votre voix féminisée vous demande beaucoup d'attention et/ou de concentration ?

- Oui
- Non

16. Est-ce plus difficile d'utiliser votre voix féminine dans certaines conditions, dans certains lieux (lorsque vous devez parler fort, crier, chuchoter, qu'il y a du monde...)?

17. Quels sont les paramètres de votre voix féminine qui vous posent le plus problème en dehors des séances d'orthophonie ?

	Pas du tout	Un peu	Beaucoup	Enormément
L'intensité (voix forte à faible)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
La hauteur (voix grave à aiguë)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
La prosodie (expressivité, rythme, intonation de la voix)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Le timbre (couleur de la voix : chaude, douce, rauque...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'articulation antérieure	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Solutions

1. Avez-vous eu un « déclic » pour oser utiliser votre voix en dehors des séances orthophoniques ?
2. Quelles ressources et stratégies avez-vous utilisées ?
3. Des personnes vous ont-elles aidée à utiliser votre voix féminisée en dehors du cabinet ? Qui ont été vos allié.e.s ?
4. Quelles solutions pourriez-vous envisager pour permettre ou faciliter l'utilisation de votre voix féminisée dans de nouveaux contextes ou avec de nouvelles personnes ?
5. Souhaitez-vous ajouter des remarques ?

Merci beaucoup pour votre participation ! Pour accéder aux résultats scientifiques de l'étude, vous pouvez me contacter à cette adresse : [lena.quattrone.etu@univ-lille.fr](mailto:lana.quattrone.etu@univ-lille.fr)